

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 7. augusta 2018 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Satversmes tiesa – Lotyšsko) – Administratīvā rajona tiesa/Ministru kabinets

(Vec C-120/17) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Poľnohospodárstvo — Podpora rozvoja vidieka — Nariadenie (ES) č. 1257/1999 — Články 10 až 12 — Podpora pri skoršom odchode do dôchodku — Vnútroštátna právna úprava stanovujúca možnosť dedenia podpory pri skoršom odchode do dôchodku — Právna úprava schválená Európskou komisiou — Následná zmena stanoviska — Ochrana legitímnej dôvery)

(2018/C 352/10)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Satversmes tiesa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Administratīvā rajona tiesa

Žalovaný: Ministru kabinets

Výrok rozsudku

1. Články 10 až 12 nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999 zo 17. mája 1999 o podpore rozvoja vidieka z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF) a ktorým sa menia a rušia niektoré nariadenia, sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby členské štáty v rámci vykonávania týchto článkov prijali opatrenia umožňujúce dedenie takej podpory pri skoršom odchode do dôchodku, ako je podpora v konaní vo veci samej.
2. Zásada ochrany legitímnej dôvery sa má vykladať v tom zmysle, že taká vnútroštátna norma, ako je norma v konaní vo veci samej, ktorá stanovuje dedenie podpory pri skoršom odchode do dôchodku a ktorú Komisia schválila ako zlučiteľnú s nariadením č. 1257/1999, vedie k vzniku legitímnej dôvery u dedičov poľnohospodárov, ktorí poberali túto podporu, a taký záver, aký sa uvádza v zápisnici zo zasadnutia Výboru Komisie pre rozvoj vidieka z 19. októbra 2011, podľa ktorého uvedenú podporu nie je možné previesť na základe dedenia, nemá za následok zánik tejto legitímnej dôvery.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 168, 29.5.2017.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 7. augusta 2018 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal – Írsko) – David Smith/Patrick Meade, Philip Meade, FBD Insurance plc, Ireland, Attorney General

(Vec C-122/17) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aproximácia právnych predpisov — Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel — Tretia smernica 90/232/EHS — Článok 1 — Zodpovednosť za ujmu na zdraví spôsobenú všetkým cestujúcim okrem vodiča — Povinné poistenie — Priamy účinok smerníc — Povinnosť upustiť od uplatnenia vnútroštátneho právneho predpisu, ktorý je v rozpore so smernicou — Neuplatňovanie zmluvného ustanovenia, ktoré je v rozpore so smernicou)

(2018/C 352/11)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Court of Appeal

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca v konaní na prvom stupni: David Smith

Žalovaní v konaní na prvom stupni: Patrick Meade, Philip Meade, FBD Insurance plc, Ireland, Attorney General

Výrok rozsudku

Právo Únie a osobitne článok 288 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že vnútroštátny súd, ktorý rozhoduje o spore medzi jednotlivcami a pre ktorý je nemožné podať výklad ustanovení svojho vnútroštátneho práva, ktoré sú v rozpore s ustanovením smernice spĺňajúcim všetky podmienky vyžadované na to, aby vyvolávalo priamy účinok v zmysle, ktorý je v súlade s týmto ustanovením, nie je na základe samotného práva Únie povinný upustiť od uplatnenia týchto vnútroštátnych ustanovení a ani zmluvného ustanovenia, ktoré je v súlade s týmito ustanoveniami uvedené v poisťnej zmluve.

V takej situácii, o akú ide vo veci samej, sa však môže osoba, ktorá bola poškodená nesúladosť vnútroštátneho práva s právom Únie, alebo osoba, na ktorú prešli práva tejto osoby, dovoliavať judikatúry vyplývajúcej z rozsudku z 19. novembra 1991, Francovich a i. (C-6/90 a C-9/90, EU:C:1991:428), s cieľom pripadne získať od členského štátu náhradu spôsobenej škody.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 151, 15.5.2017.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 7. augusta 2018 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht – Nemecko) – Nefiye Yön/Landeshauptstadt Stuttgart

(Vec C-123/17) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Pridruženie Turecka k EHS — Rozhodnutie č. 2/76 — Článok 7 — Klauzula „standstill“ — Právo na pobyt rodinných príslušníkov tureckého pracovníka — Vízová povinnosť na vstup na územie členského štátu)

(2018/C 352/12)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Nefiye Yön

Žalovaný: Landeshauptstadt Stuttgart

za účasti: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht